

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一〇號

第一三五四第
號式幣港份每售零
張六紙出日今
司公報有報日僑華印本及行發
休維寄理司總
一八〇九二二號分中
三三三三三三號分中
四四四四四四號分中
五五五五五五號分中
六六六六六六號分中
七七七七七七號分中
八八八八八八號分中
九九九九九九號分中
香港文咸東街廣益棧發行

廣州十分恐怖 三千萬人逃亡

反毛軍控制全市處處常見死屍 四川廣西江西東三省爆發戰爭

【中央社北平十六日電】據中共官方消息，廣州已完全淪陷，全市處於恐怖之中。反毛軍已控制全市，處處可見死屍。四川、廣西、江西、東三省等地亦爆發戰爭，局勢緊張。據悉，反毛軍在廣州已建立政權，並宣佈戒嚴。市民生活陷入絕境，紛紛逃亡。在四川，反毛軍與毛軍發生激烈戰鬥，雙方傷亡慘重。廣西方面，反毛軍已佔領部分地區，並宣佈獨立。江西方面，反毛軍亦在積極進攻中。東三省方面，反毛軍已佔領部分地區，並宣佈獨立。局勢發展之快，令人震驚。

紅旗雜誌揭露秘密

【中央社北平十六日電】紅旗雜誌最近發表文章，揭露了中共內部的一些秘密。文章指出，中共內部存在嚴重的派系鬥爭，並對毛澤東的領導地位提出了質疑。文章還揭露了中共在經濟建設方面的種種弊端，並呼籲中共進行改革。文章發表後，在中共內部引起了巨大的震動。

中共所提抗議 外交部拒絕

【中央社北平十六日電】外交部今日拒絕了中共所提的抗議。外交部發言人表示，中共所提的抗議缺乏事實根據，且違反了國際法。外交部已明確表示，將不予理會。發言人還表示，外交部將繼續關注事態的發展，並將在適當的時候發表聲明。

門死生權爭劉毛 負勝決可底年今

【中央社北平十六日電】劉少奇與毛澤東之間的權力鬥爭，已進入白熱化階段。雙方在黨內、軍內、政府內展開了激烈的爭鬥。據悉，劉少奇已失去了黨內的支持，並被撤職。毛澤東則進一步鞏固了他的權力。雙方在年底的決戰中，勝負已定。

明哲保身 早期治喘

【本報專訊】隨著天氣轉冷，哮喘病患者日益增多。專家提醒，哮喘患者應注意保暖，並儘早治療。專家指出，哮喘是一種慢性呼吸道疾病，如果不及時治療，可能會導致嚴重的併發症。專家建議，哮喘患者應定期服藥，並注意飲食和休息。此外，專家還建議，哮喘患者應避免接觸過敏原，並保持室內空氣清新。

九龍商業大廈

地下至六樓旺盛商場·樓上寬敞寫字樓

招租

寫字樓月租 九萬

九龍尖沙咀天星碼頭巴士總站

有入伙紙 接洽處 九龍置地有限公司

電話：241402, 227131, 223787

地盤辦事處 電話：675821

鳴謝啟事

蓮花窗簾有限公司謹啟

地址：銅鑼灣維多利亞道33號地下

電話：七十七九四

虎油

TIGER OIL

驅風救急·萬病回春

虎豹兄弟(香港)有限公司

虎標永安堂萬金油藥廠出品

麗羅·麗羅

唱主 導領丁阿手聖琴鋼

舞茶天天

元五十零酒連餐大牙班西別特

半元一位每價茶。時六至時四下午

(頭碼星天近) 廈大業南龍九

一〇八一七六·五八二七六·話晚

聘請記者

某大報聘請記者英文中學會考畢業或太專畢業，對新聞工作有熱誠與興趣者，請函華僑日報信箱第一三二號，合則約面談。

貨倉出租

基運新運三層石屎貨倉第三層招租高十三呎半面積二萬八千餘方呎每方呎價三圓三百餘有貨源私家路貨物運輸及上落貨物極其方便有意者請向本報廣告部洽談

歡迎華僑觀光台灣

辦理赴台一切手續

基運新運三層石屎貨倉第三層招租高十三呎半面積二萬八千餘方呎每方呎價三圓三百餘有貨源私家路貨物運輸及上落貨物極其方便有意者請向本報廣告部洽談

工廠平租

紅磡區適中地點，約一萬式千尺管理完善，可立即交吉，請覆香港郵箱二七七一號

香港年鑑

每冊港幣十元

日共抨擊毛澤東 企圖毀滅中共 利用文化革命

美記者曾訪問大陸 透露華東華南 狀態

【中央社東京十六日電】日本共產黨中央委員會委員長田中里見，十五日在東京發表談話，指責毛澤東發動文化大革命，企圖毀滅中共，並利用文化革命，達到其個人目的。田中里見指出，毛澤東在文化大革命中，利用群眾運動，破壞中共的領導，並企圖建立一個個人獨裁的政權。他認為，毛澤東的這種做法，是違背中共的綱領和原則的，也是違背中國人民的利益的。田中里見呼籲中共領導人，應該停止文化大革命，恢復中共的領導，並實行民主改革。

廣州廣播電台 僅播北平節目

【中央社廣州十六日電】廣州廣播電台，自十六日起，僅播北平節目，並停止播送其他節目。據悉，廣州廣播電台在十六日，播送了北平廣播電台的節目，並表示，廣州廣播電台將繼續播送北平節目，直到另行通知為止。這一舉動，被認為是廣州方面對北平方面的一種政治姿態。

美國西德首腦會談

【中央社華盛頓十六日電】美國國務卿羅素，與西德總理勃勞，於十六日在柏林舉行會談。據悉，羅素在會談中，向勃勞表示，美國對西德局勢表示關注，並希望西德能夠在國際事務中發揮更大的作用。勃勞則表示，西德將繼續與盟國合作，並為歐洲的和平與穩定做出貢獻。會談在友好和愉快的氣氛中進行，雙方就當前國際形勢交換了意見。

加拿大總理表示 大陸情勢趨向 加拿大不承認 也不會支持中共

【中央社渥太華十六日電】加拿大總理皮爾，於十六日在渥太華發表談話，表示加拿大政府對中國大陸情勢表示關注，並認為大陸情勢趨向穩定。皮爾指出，加拿大政府將繼續與中國政府保持溝通，並為促進中加關係的發展做出努力。他強調，加拿大政府不承認中共，也不會支持中共，並將繼續支持中國政府。

邱楠出席作家會議 指出華文英文 不斷互相影響

【中央社香港十六日電】著名作家邱楠，於十六日在香港出席作家會議，並發表談話。邱楠指出，華文和英文在不斷互相影響，並認為這種影響是積極的。他認為，華文應該吸收英文的優點，並與英文進行交流，以提高華文的水平。邱楠還談到了文學創作的問題，並鼓勵作家們多創作，為社會服務。

錄語毛責英在 捕拘警被入三

【中央社倫敦十六日電】英國政府，於十六日逮捕了三名涉嫌在倫敦從事間諜活動的華人。據悉，這三名華人分別為張某、李某和王某，他們被指控在倫敦從事間諜活動，並向外國提供情報。英國政府表示，這三名華人的被捕，是根據可靠的情報和證據進行的。目前，這三名華人已被關押在英國監獄，並等待進一步的審理。

男女健身 補養 黃貞菴補養丸

出汗多 疲勞過度 氣血不足 身體虛弱
最好每日食幾粒
能令你反弱為強

黃貞菴補養丸
補氣養血 強身健體
活潑壯元神

金輪米酒

純正米酒
送禮佳品

華南酒莊
香港中環一號
電話：四三七八二
紅磡彌敦道二六號
電話：六二八〇四

風濕 普魯復力

劇烈性 急性性 嚴重性
風濕 關節痛 肌肉痛
普魯復力
除根特效藥

華僑晚報 分類廣告 每天一元 費廉效大

早請天今滿狂
主九東中廣 敵利利廣華
妮露冰寶 明布達福
SUPER SEVEN CALLING CAIRO
戲院東中剛金銀

百樂門
早請映續九五兩場三天今
主演加德波 夫里沙爾 潘洛爾利來后影
生醫哥瓦齊
DOCTOR ZHIVAGO
期佳月花 影奇殊國國十今
片華七國四二天

THE BIG COUNTRY

威廉·威爾斯
WILLIAM WYLER'S
THE BIG COUNTRY
血戰大河
恩美血山
恩美血山
恩美血山
恩美血山

華僑晚報 分類廣告 每天一元 費廉效大

美機在北越空投傳單 報導大陸動亂

美傘兵仍與一團被圍共軍激戰

【中央社河內十七日電】美機在北越上空空投傳單，報導大陸動亂，並空投物資。據悉，美傘兵仍與一團被圍共軍激戰。美機在北越上空空投傳單，報導大陸動亂，並空投物資。據悉，美傘兵仍與一團被圍共軍激戰。美機在北越上空空投傳單，報導大陸動亂，並空投物資。據悉，美傘兵仍與一團被圍共軍激戰。

美機不斷轟炸 開始損害北越

阻止侵略最佳方法是增加壓力

【中央社華盛頓十七日電】美國空軍發言人表示，美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。發言人表示，美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。發言人表示，美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。

英貿易部長訪大馬 談英軍撤退後 經濟援助問題

【路透社倫敦十七日電】英國貿易部長表示，英軍撤退後，將與大馬方商討經濟援助問題。部長表示，英軍撤退後，將與大馬方商討經濟援助問題。部長表示，英軍撤退後，將與大馬方商討經濟援助問題。



美軍直升機救回兩韓傷兵

【中央社華盛頓十七日電】美軍直升機在北越上空救回兩名韓國傷兵。直升機在北越上空救回兩名韓國傷兵。直升機在北越上空救回兩名韓國傷兵。

【中央社華盛頓十七日電】美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。

【中央社華盛頓十七日電】美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。

【中央社華盛頓十七日電】美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。

【中央社華盛頓十七日電】美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。

【中央社華盛頓十七日電】美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。

【中央社華盛頓十七日電】美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。

【中央社華盛頓十七日電】美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。

【中央社華盛頓十七日電】美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。

【中央社華盛頓十七日電】美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。

【中央社華盛頓十七日電】美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。

【中央社華盛頓十七日電】美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。

【中央社華盛頓十七日電】美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。

【中央社華盛頓十七日電】美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。

【中央社華盛頓十七日電】美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。

【中央社華盛頓十七日電】美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。

【中央社華盛頓十七日電】美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。

【中央社華盛頓十七日電】美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。

【中央社華盛頓十七日電】美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。

【中央社華盛頓十七日電】美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。

【中央社華盛頓十七日電】美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。

【中央社華盛頓十七日電】美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。

【中央社華盛頓十七日電】美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。

【中央社華盛頓十七日電】美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。美機在北越上空不斷轟炸，開始損害北越。

本報台北讀者請注意：本報每日出版，除星期日外，每日下午五時後，本報台北讀者請注意：本報每日出版，除星期日外，每日下午五時後，本報台北讀者請注意：本報每日出版，除星期日外，每日下午五時後...

訊偵續繼案安李殺謀控被員警目警

謝石列為敵對證人 整日接受控方盤問

謝石供述
在域多利監獄

【本報訊】一名警員目擊李安謀殺案，在域多利監獄接受控方盤問，並被列為敵對證人。謝石在盤問中供述，他於六月廿二日，在域多利監獄內，看見李安與一名女子發生爭執，並被李安毆打。謝石隨即向獄警報告，並帶同該女子前往醫院救治。謝石在盤問中，對其供詞的真實性表示懷疑，並指其供詞前後矛盾。控方則指，謝石的供詞是基於其目擊事實，並非虛構。謝石在盤問中，曾指其供詞是基於其目擊事實，並非虛構。控方則指，謝石的供詞是基於其目擊事實，並非虛構。

不知是否同意作證

謝石在盤問中，曾指其供詞是基於其目擊事實，並非虛構。控方則指，謝石的供詞是基於其目擊事實，並非虛構。謝石在盤問中，曾指其供詞是基於其目擊事實，並非虛構。控方則指，謝石的供詞是基於其目擊事實，並非虛構。

今日移地院審

謝石在盤問中，曾指其供詞是基於其目擊事實，並非虛構。控方則指，謝石的供詞是基於其目擊事實，並非虛構。謝石在盤問中，曾指其供詞是基於其目擊事實，並非虛構。控方則指，謝石的供詞是基於其目擊事實，並非虛構。

廿二人判囚廿一月

謝石在盤問中，曾指其供詞是基於其目擊事實，並非虛構。控方則指，謝石的供詞是基於其目擊事實，並非虛構。謝石在盤問中，曾指其供詞是基於其目擊事實，並非虛構。控方則指，謝石的供詞是基於其目擊事實，並非虛構。

受人利用提供犧牲

謝石在盤問中，曾指其供詞是基於其目擊事實，並非虛構。控方則指，謝石的供詞是基於其目擊事實，並非虛構。謝石在盤問中，曾指其供詞是基於其目擊事實，並非虛構。控方則指，謝石的供詞是基於其目擊事實，並非虛構。

華僑日報工人在界小廣告

謝石在盤問中，曾指其供詞是基於其目擊事實，並非虛構。控方則指，謝石的供詞是基於其目擊事實，並非虛構。謝石在盤問中，曾指其供詞是基於其目擊事實，並非虛構。控方則指，謝石的供詞是基於其目擊事實，並非虛構。

放開刊位啟事

謝石在盤問中，曾指其供詞是基於其目擊事實，並非虛構。控方則指，謝石的供詞是基於其目擊事實，並非虛構。謝石在盤問中，曾指其供詞是基於其目擊事實，並非虛構。控方則指，謝石的供詞是基於其目擊事實，並非虛構。

賜洽處

謝石在盤問中，曾指其供詞是基於其目擊事實，並非虛構。控方則指，謝石的供詞是基於其目擊事實，並非虛構。謝石在盤問中，曾指其供詞是基於其目擊事實，並非虛構。控方則指，謝石的供詞是基於其目擊事實，並非虛構。

雙十節台灣觀光團

謝石在盤問中，曾指其供詞是基於其目擊事實，並非虛構。控方則指，謝石的供詞是基於其目擊事實，並非虛構。謝石在盤問中，曾指其供詞是基於其目擊事實，並非虛構。控方則指，謝石的供詞是基於其目擊事實，並非虛構。

日本八日豪華遊覽團

謝石在盤問中，曾指其供詞是基於其目擊事實，並非虛構。控方則指，謝石的供詞是基於其目擊事實，並非虛構。謝石在盤問中，曾指其供詞是基於其目擊事實，並非虛構。控方則指，謝石的供詞是基於其目擊事實，並非虛構。

焚燒電話亭 施清泉入獄廿四月

謝柏祥入獄廿六月

謝柏祥入獄廿六月

謝柏祥入獄廿六月

謝柏祥入獄廿六月

謝柏祥入獄廿六月

謝柏祥入獄廿六月

謝柏祥入獄廿六月

謝柏祥入獄廿六月

謝柏祥入獄廿六月

謝柏祥入獄廿六月

謝柏祥入獄廿六月

謝柏祥入獄廿六月



Silver Leaves

士瑞

表是銀其得

「型葉銀」

- 大氣壓防水百之分百
- 高準確度性分秒不差
- 超時代創作最靚款式

唐太平

治主一切痛症

一服即愈

治主一切痛症

一服即愈

即買即住

灣景樓 999

尚餘數伙

電話：230477

地址：灣景樓

新蒲崗大廈

特價七折

住宅每呎每呎 \$38.50起

住宅每層售 \$12,000起

2345樓酒樓租售

每呎僅售五十餘元

僑豐建築有限公司

洽購處：裕利有限公司

香港德輔道中301室 電話：239518 230251

地址：電話：824237

經已入伙 即買即住

香港建築貸款有限公司

批准合格貸款樓宇

都城大樓

貨真價實 251-261號

現貨六五折

折實：\$15,080

首期：\$4,380

每月只供 \$124.60

貸款買樓 平過交租 999年

都城地產有限公司

永毅大樓

所餘無多 購買請速

對正街市 地下旺舖 歡迎租住

樓上住宅 伙伙單邊

兩房一廳 每呎 \$10.800起

香港建築貸款有限公司

地址：220305 224900

都寧大樓

每層 \$15,500

首期 \$6,000

入伙後每月供 \$108.30

下月入伙

香港建築貸款有限公司

地址：220305 224900

本港新聞

警隊百餘傍晚出動 搜灣仔五社團

【本報訊】香港警隊昨晚出動百餘名警員，在灣仔區內搜捕五個社團成員。據悉，警方在昨晚八時許，在灣仔區內多個地點，包括灣仔、銅鑼灣及中環，搜捕多個社團成員。警方在搜捕過程中，共拘捕了數十名男子，並搜獲了一些武器及證物。警方表示，這次行動是為了打擊灣仔區內的犯罪活動，並維護社會治安。

「艾利斯」在西南四哩 二號風球仍未卸

【本報訊】香港天文台昨晚表示，二號風球仍未卸下，因為「艾利斯」颱風在西南四哩處。天文台表示，「艾利斯」颱風在昨晚凌晨時分，以每小時一百二十公里的速度，向香港方向移動。目前，「艾利斯」颱風的中心位於香港西南四哩處，距離香港約一百二十公里。天文台表示，「艾利斯」颱風的強度將會進一步增強，預計在明天中午時分，將會達到二號風球的標準。因此，天文台決定在昨晚凌晨時分，將二號風球升起，以提醒市民做好防範措施。

連日風雨影響 港內水陸交通

【本報訊】連日來的風雨，對香港的水陸交通造成了嚴重的影響。由於風雨太大，許多航班被迫取消，而海上的交通也受到了阻礙。此外，由於風雨太大，許多道路也出現了積水，給市民的出行帶來了不便。市民在出行時，應注意交通安全，並儘量避免在積水嚴重的路段行駛。



美國威士汀廠特約製造

惠風牌

窗型冷氣機



由 895 元起

柜型冷氣機



最新電風扇



由 99 元起

自動電冰箱



由 650 元起

性能優越·款式華貴

耐用可靠·售價最廉

全港銷售最多·外銷達廿五國

政府及各大大公機構普遍採用

型號	容量	功率	售價
AR-60	60L	100W	895.00
AR-100	100L	150W	1295.00
AR-150	150L	200W	1695.00
AR-200	200L	250W	2095.00
AR-250	250L	300W	2495.00

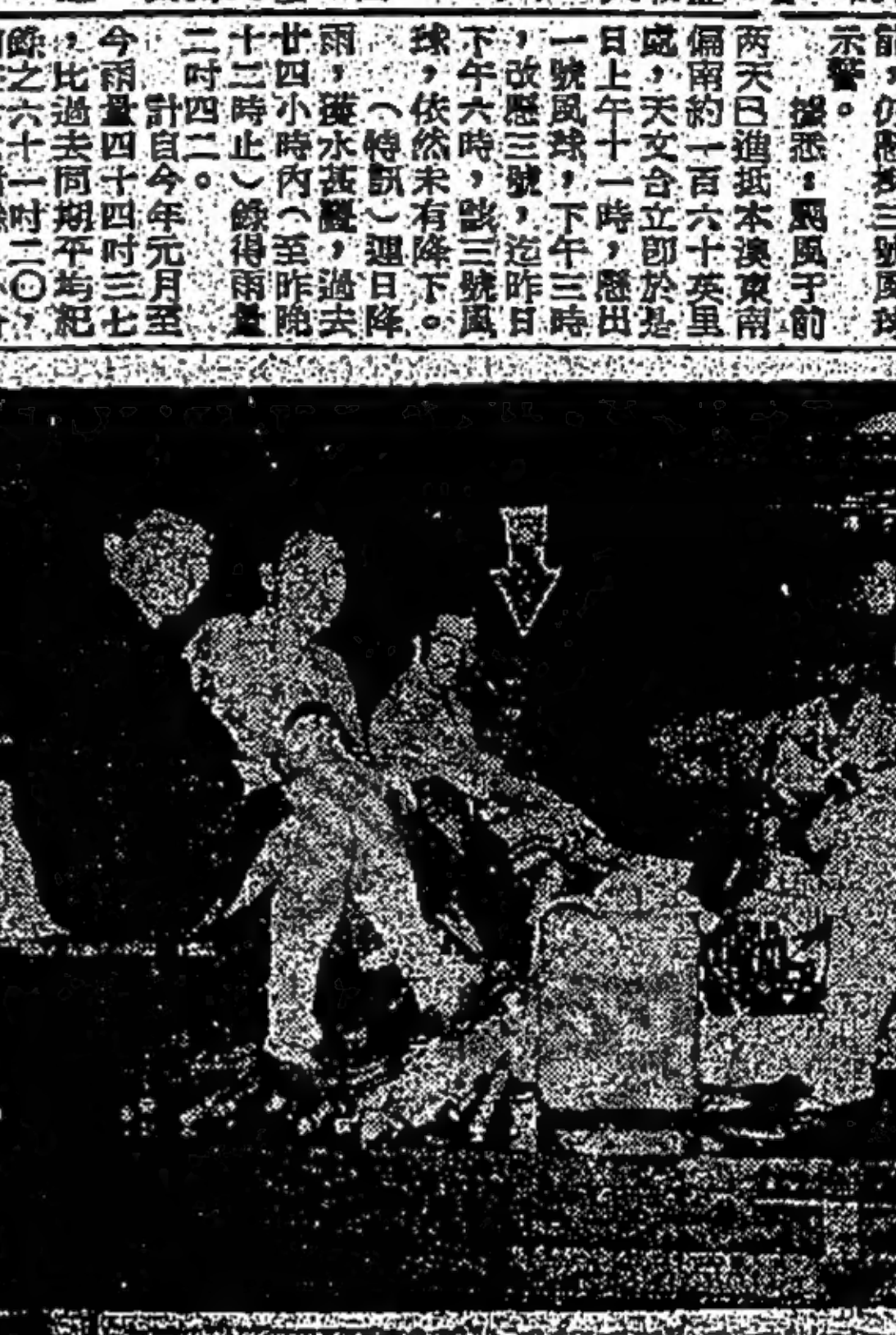
中國冷氣有限公司 電話：229025

陳列室：中環德輔道中37號

銅鑼灣怡和街17號 電話：773459

九龍柯士道102號 電話：671646

或港九各大電器雪櫃公司均有售



貿展局駐紐約新聞主任 孫元壯由港飛美

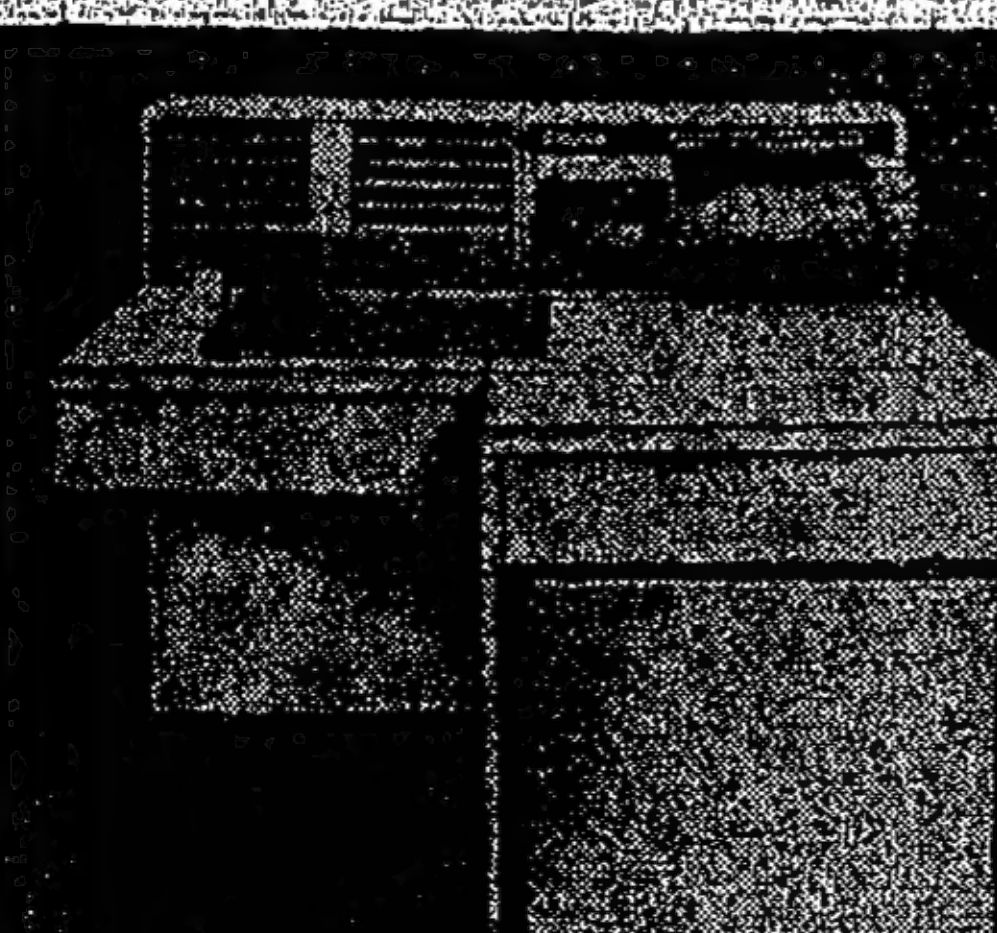
【本報訊】貿展局駐紐約新聞主任孫元壯，將於下週由香港飛往美國，展開為期三週的訪問。孫元壯在訪問期間，將會與美國貿易代表團成員會面，並向他們介紹香港的貿易情況。此外，孫元壯還將會與美國新聞界人士會面，並向他們介紹香港的貿易情況。孫元壯表示，他非常榮幸能夠擔任貿展局駐紐約新聞主任一職，並將會盡力為香港爭取更多的貿易機會。



真的！

採用新蘭克施樂720文件複印機

你要在十分鐘的時間去繼續在這一堆文件內，720文件複印機差不多能供給你一百二十份副本。這直接由原件複印至普通紙張上，既清晰又立即可用。數量多寡，悉隨尊意。每份的代價則將因多印而隨減。請從速與蘭克施樂公司洽商，你將會知道它確實物有所值。



RANK XEROX

蘭克施樂有限公司 電話：二二一四四

香港太平街四號

RIDGID

美國「結實」牌水喉工具

535 車牙機

車牙及軟喉比普通快



西用喉鉗

鋼質真正永無滑牙之弊可作鎖喉使用



205 水喉接打

接打喉管可保口平整



208 生熟圈

接打喉管可保口平整



柔熟圈與鋼片 鋒利耐用

RIDGID THE RIDGID TOOL CO. NEWARK, OHIO 43102 U.S.A.

總代理：世界洋行

日午十二時三十分鐘在荷港皇后大道中與禧大門口
 行內將存在九龍新嘉坡馬六甲第三大馬路門牌七十七號
 167 (SEIZED UNDER) 樓於一九六八年八月十七日
 ACTED NO. 234, 105, 167, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000, 1001, 1002, 1003, 1004, 1005, 1006, 1007, 1008, 1009, 1010, 1011, 1012, 1013, 1014, 1015, 1016, 1017, 1018, 1019, 1020, 1021, 1022, 1023, 1024, 1025, 1026, 1027, 1028, 1029, 1030, 1031, 1032, 1033, 1034, 1035, 1036, 1037, 1038, 1039, 1040, 1041, 1042, 1043, 1044, 1045, 1046, 1047, 1048, 1049, 1050, 1051, 1052, 1053, 1054, 1055, 1056, 1057, 1058, 1059, 1060, 1061, 1062, 1063, 1064, 1065, 1066, 1067, 1068, 1069, 1070, 1071, 1072, 1073, 1074, 1075, 1076, 1077, 1078, 1079, 1080, 1081, 1082, 1083, 1084, 1085, 1086, 1087, 1088, 1089, 1090, 1091, 1092, 1093, 1094, 1095, 1096, 1097, 1098, 1099, 1100, 1101, 1102, 1103, 1104, 1105, 1106, 1107, 1108, 1109, 1110, 1111, 1112, 1113, 1114, 1115, 1116, 1117, 1118, 1119, 1120, 1121, 1122, 1123, 1124, 1125, 1126, 1127, 1128, 1129, 1130, 1131, 1132, 1133, 1134, 1135, 1136, 1137, 1138, 1139, 1140, 1141, 1142, 1143, 1144, 1145, 1146, 1147, 1148, 1149, 1150, 1151, 1152, 1153, 1154, 1155, 1156, 1157, 1158, 1159, 1160, 1161, 1162, 1163, 1164, 1165, 1166, 1167, 1168, 1169, 1170, 1171, 1172, 1173, 1174, 1175, 1176, 1177, 1178, 1179, 1180, 1181, 1182, 1183, 1184, 1185, 1186, 1187, 1188, 1189, 1190, 1191, 1192, 1193, 1194, 1195, 1196, 1197, 1198, 1199, 1200, 1201, 1202, 1203, 1204, 1205, 1206, 1207, 1208, 1209, 1210, 1211, 1212, 1213, 1214, 1215, 1216, 1217, 1218, 1219, 1220, 1221, 1222, 1223, 1224, 1225, 1226, 1227, 1228, 1229, 1230, 1231, 1232, 1233, 1234, 1235, 1236, 1237, 1238, 1239, 1240, 1241, 1242, 1243, 1244, 1245, 1246, 1247, 1248, 1249, 1250, 1251, 1252, 1253, 1254, 1255, 1256, 1257, 1258, 1259, 1260, 1261, 1262, 1263, 1264, 1265, 1266, 1267, 1268, 1269, 1270, 1271, 1272, 1273, 1274, 1275, 1276, 1277, 1278, 1279, 1280, 1281, 1282, 1283, 1284, 1285, 1286, 1287, 1288, 1289, 1290, 1291, 1292, 1293, 1294, 1295, 1296, 1297, 1298, 1299, 1300, 1301, 1302, 1303, 1304, 1305, 1306, 1307, 1308, 1309, 1310, 1311, 1312, 1313, 1314, 1315, 1316, 1317, 1318, 1319, 1320, 1321, 1322, 1323, 1324, 1325, 1326, 1327, 1328, 1329, 1330, 1331, 1332, 1333, 1334, 1335, 1336, 1337, 1338, 1339, 1340, 1341, 1342, 1343, 1344, 1345, 1346, 1347, 1348, 1349, 1350, 1351, 1352, 1353, 1354, 1355, 1356, 1357, 1358, 1359, 1360, 1361, 1362, 1363, 1364, 1365, 1366, 1367, 1368, 1369, 1370, 1371, 1372, 1373, 1374, 1375, 1376, 1377, 1378, 1379, 1380, 1381, 1382, 1383, 1384, 1385, 1386, 1387, 1388, 1389, 1390, 1391, 1392, 1393, 1394, 1395, 1396, 1397, 1398, 1399, 1400, 1401, 1402, 1403, 1404, 1405, 1406, 1407, 1408, 1409, 1410, 1411, 1412, 1413, 1414, 1415, 1416, 1417, 1418, 1419, 1420, 1421, 1422, 1423, 1424, 1425, 1426, 1427, 1428, 1429, 1430, 1

本港新聞

港大選舉小姐

訪問亞洲國家

要智慧平易近人和口才

【本報訊】香港大學學生會選舉，將於九月三日舉行。選出之學生會主席，將代表港大訪問亞洲各國。此項選舉，一向是港大學生會最重要之活動。今年之選舉，更因主席將代表港大訪問亞洲各國，而顯得格外重要。主席之選出，必須具備智慧、平易近人和口才。主席之職責，不僅是代表港大，更是要與亞洲各國之學生會建立友好關係。主席之選出，必須經過學生會之嚴格篩選。主席之選出，必須經過學生會之嚴格篩選。主席之選出，必須經過學生會之嚴格篩選。

印尼文化歌舞團

來港表演祝國慶

印尼節由今天起直至月底

藝員廿八人均係舞蹈專家

【本報訊】由印尼文化歌舞團來港表演，慶祝國慶。該團由廿八名舞蹈專家組成，將於本月十四日至月底在港演出。該團之演出，將包括多種印尼傳統舞蹈，如巴龍舞、薩姆巴舞等。該團之演出，將為港人帶來一場精彩之視覺盛宴。該團之演出，將為港人帶來一場精彩之視覺盛宴。該團之演出，將為港人帶來一場精彩之視覺盛宴。



保良局新裝置

電動跑車場開幕

陳晉芬設計 各總理贊助

【本報訊】保良局新裝置之電動跑車場，將於近日內舉行開幕典禮。該跑車場由陳晉芬設計，並獲得各總理之贊助。該跑車場之裝置，旨在為會員提供一個健康之運動場所。該跑車場之裝置，旨在為會員提供一個健康之運動場所。該跑車場之裝置，旨在為會員提供一個健康之運動場所。

社會福利署長

今巡五間機構

社會福利署長

【本報訊】社會福利署長，將於今日巡視五間社會福利機構。署長之巡視，旨在了解各機構之運作情況，並為有需要之人士提供協助。署長之巡視，旨在了解各機構之運作情況，並為有需要之人士提供協助。署長之巡視，旨在了解各機構之運作情況，並為有需要之人士提供協助。

雙十節觀光團

十節觀光團

十節觀光團

【本報訊】雙十節觀光團，將於近日內出發。該觀光團之成員，將前往台灣等地觀光。該觀光團之成員，將前往台灣等地觀光。該觀光團之成員，將前往台灣等地觀光。

高速英語訓練

順道新班報名踴躍

順道新班報名踴躍



港人不理牙病

所以牙患特多

【本報訊】香港人不理牙病，所以牙患特多。牙病之防治，應從日常之口腔衛生做起。牙病之防治，應從日常之口腔衛生做起。牙病之防治，應從日常之口腔衛生做起。

聯辦攝影比賽

獲獎名次評定

獲獎名次評定

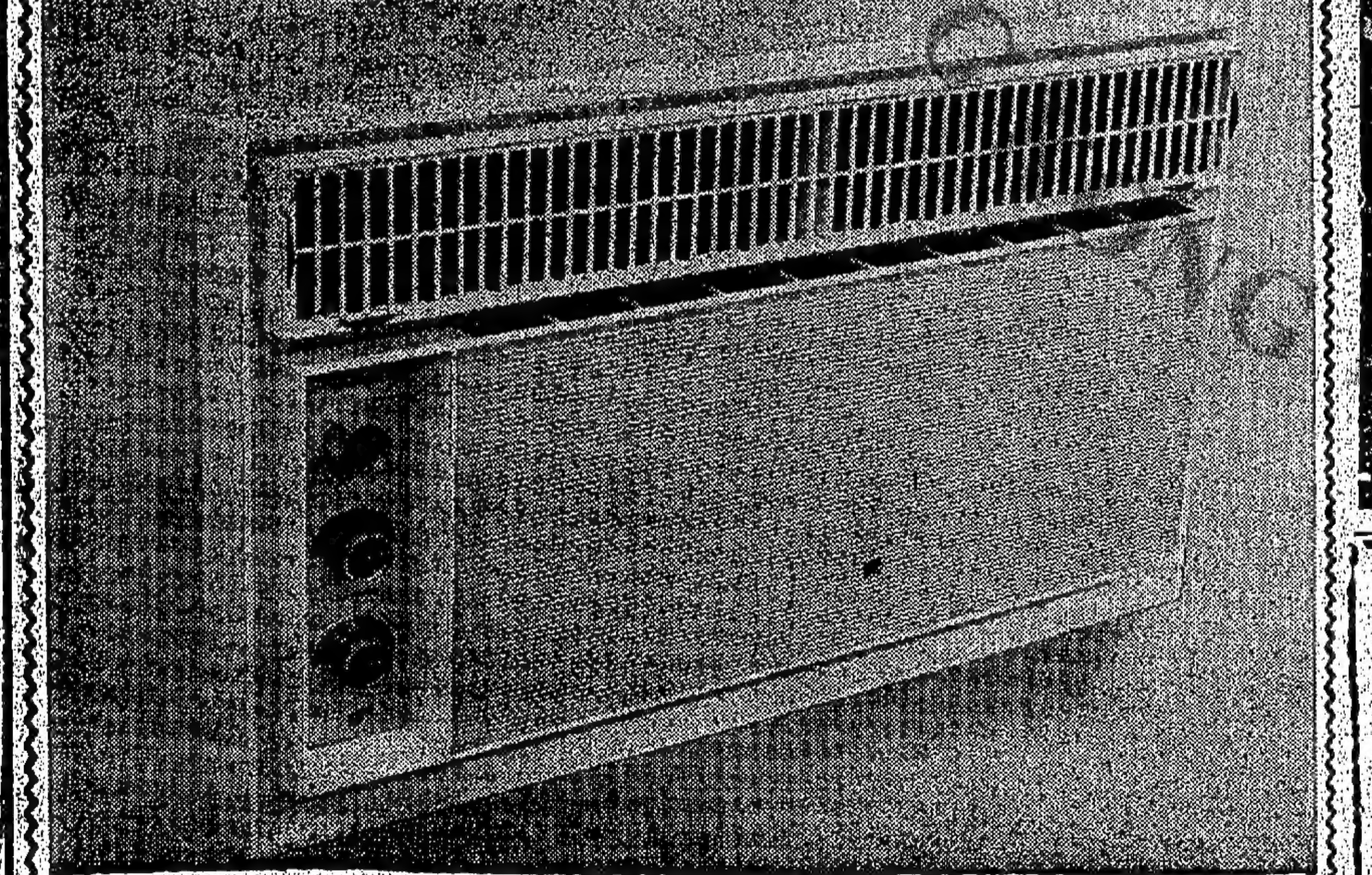
【本報訊】聯辦攝影比賽，獲獎名次已評定。獲獎者之名單，將於近日內公佈。獲獎者之名單，將於近日內公佈。獲獎者之名單，將於近日內公佈。

好天氣上月

多獲收民漁

多獲收民漁

驅除炎暑酷熱 敢誇唯我獨尊



安裝「北極牌」冷氣機，便可在幽靜涼快的無比舒適中安然睡覺。就算炎熱沸騰，「北極牌」冷氣機亦能將冷氣吹送到室內每一角落。
「北極牌」冷氣機獨有三組合成的浮動懸掛系統，性能非同凡響，够冷、够靜，絕非其他冷氣機所能比擬。整個「北極牌」冷氣機，無論大小機件，全部美國製造，並專為適應本港電流而製造。每月僅付約\$95，即可在家中或寫字樓裡裝置「北極牌」冷氣機。

特別優待券
請向各美國北極公司陳列室索取，持有此券者可獲特價優待。

「北極牌」冷氣機 天下第一
美國北極公司
香港士打街陳列室
電話：H-二三八四六



港人不理牙病 所以牙患特多
陳曼仲在羅西社演講，主講小兒施行牙科保健制度。

最理想的雪柜...

唯有 **嘉娜牌** GALA

面積佔最小
容量最寬暢
價格最合理

3.5及10.3立方尺

鑽石型名貴雪柜四週特別嵌視防熱材料，可以冷藏二十五磅食物達三月之久。

總經理：義安行有限公司
香港德輔道中8-10號 電話：238081, 233715
陳列室：九龍亞答街老廣生街轉角 電話：848635
總經銷：香港電器有限公司
九龍彌敦道新華商場對面 電話：837883

聯辦攝影比賽

獲獎名次評定
定下週一舉行頒獎典禮

【本報訊】聯辦攝影比賽，獲獎名次已評定。頒獎典禮將於下週一舉行。獲獎者之名單，將於近日內公佈。獲獎者之名單，將於近日內公佈。獲獎者之名單，將於近日內公佈。

斯得力粉

假牙潔淨劑

CLEANS FALSE TEETH

Steradent

「斯得力」粉
假牙及牙托安全可潔

斯得力粉假牙潔淨劑
含有氧氣潔淨作用
適用於各種
假牙及牙托安全可潔

本港新聞

工商處長指出 食品供應續增加 積極找尋新來源

大陸副食品輸港突告減少 真正原因乃供應綫受騷擾

（特訊）工商處長昨在記者招待會中指出，本港食品供應，近來因大陸供應減少，而肉類及蔬菜等，亦因供應減少，而價格亦隨之上升。處長指出，本港食品供應，近來因大陸供應減少，而肉類及蔬菜等，亦因供應減少，而價格亦隨之上升。處長指出，本港食品供應，近來因大陸供應減少，而肉類及蔬菜等，亦因供應減少，而價格亦隨之上升。

紅衛兵展開武鬥 廣州發生大混亂 到處都是被搶殺 工廠發兩月遣散費疏散員工 商店閉門停業有錢無法買物

（特訊）廣州近來發生大混亂，到處都是被搶殺，工廠發兩月遣散費疏散員工，商店閉門停業有錢無法買物。據悉，紅衛兵在廣州展開武鬥，到處都是被搶殺，工廠發兩月遣散費疏散員工，商店閉門停業有錢無法買物。據悉，紅衛兵在廣州展開武鬥，到處都是被搶殺，工廠發兩月遣散費疏散員工，商店閉門停業有錢無法買物。

劃分時間取水計劃 二百餘大廈已採用

（特訊）香港政府為解決供水問題，已劃分時間取水計劃，二百餘大廈已採用。據悉，香港政府為解決供水問題，已劃分時間取水計劃，二百餘大廈已採用。據悉，香港政府為解決供水問題，已劃分時間取水計劃，二百餘大廈已採用。

新蒲崗歐亞假髮廠失竊 失髮值六萬八千 匪徒將印籍看更人綁架搬走贓物

（特訊）新蒲崗歐亞假髮廠失竊，失髮值六萬八千，匪徒將印籍看更人綁架搬走贓物。據悉，新蒲崗歐亞假髮廠失竊，失髮值六萬八千，匪徒將印籍看更人綁架搬走贓物。據悉，新蒲崗歐亞假髮廠失竊，失髮值六萬八千，匪徒將印籍看更人綁架搬走贓物。

惡劣天氣影響下 大陸豬魚蔬菜均缺乏 本港屠豬亦為減少

（特訊）惡劣天氣影響下，大陸豬魚蔬菜均缺乏，本港屠豬亦為減少。據悉，惡劣天氣影響下，大陸豬魚蔬菜均缺乏，本港屠豬亦為減少。據悉，惡劣天氣影響下，大陸豬魚蔬菜均缺乏，本港屠豬亦為減少。

警方加緊巡邏 檢查行人車輛 石硤尾新區坊舍等 指斥左派製造生事

（特訊）警方加緊巡邏，檢查行人車輛，石硤尾新區坊舍等，指斥左派製造生事。據悉，警方加緊巡邏，檢查行人車輛，石硤尾新區坊舍等，指斥左派製造生事。據悉，警方加緊巡邏，檢查行人車輛，石硤尾新區坊舍等，指斥左派製造生事。

最佳報章相片 下星期三揭曉

（特訊）最佳報章相片，下星期三揭曉。據悉，最佳報章相片，下星期三揭曉。據悉，最佳報章相片，下星期三揭曉。

食水鹽份提高程度 不會影響人體健康 醫務處指斥左報危言聳聽

（特訊）食水鹽份提高程度，不會影響人體健康，醫務處指斥左報危言聳聽。據悉，食水鹽份提高程度，不會影響人體健康，醫務處指斥左報危言聳聽。據悉，食水鹽份提高程度，不會影響人體健康，醫務處指斥左報危言聳聽。

昨日一天之內 九龍無炸彈 港島無炸彈

（特訊）昨日一天之內，九龍無炸彈，港島無炸彈。據悉，昨日一天之內，九龍無炸彈，港島無炸彈。據悉，昨日一天之內，九龍無炸彈，港島無炸彈。

大陸貨物輸港 八月突告減少

（特訊）大陸貨物輸港，八月突告減少。據悉，大陸貨物輸港，八月突告減少。據悉，大陸貨物輸港，八月突告減少。

回首當年 （一九五三年八月十七日）

（一九五三年八月十七日）回首當年。據悉，回首當年。據悉，回首當年。



（一九五三年八月十八日）回首當年。據悉，回首當年。據悉，回首當年。

國金仙麗麗倫

司公限有行實拍港香

映獻天今

李芝安 唐田蓉 青青蓉

換頭易心 清溪出浴 恐怖刺激 月光情旖

樂華港香

台舞大 台舞小

仇情國戰

金女賊

麗宮 大界世

光真

追魂 槍奪

鏡痕血

THE MIRROR

金槍俠血海鐵仇

THE REVENGE OF RINGO

打鬥兇狠殘暴 由頭到尾 連環戰鬥 血氣 火藥味 連環槍 會戰 一出手 即斃命

金槍俠血海鐵仇

THE REVENGE OF RINGO

打鬥兇狠殘暴 由頭到尾 連環戰鬥 血氣 火藥味 連環槍 會戰 一出手 即斃命



已建六十個 續建十個

大埔區各村建兒童遊樂場

【本報訊】大埔區各村建兒童遊樂場，目前已建六十個，續建十個。此項工程係由大埔區公所主辦，旨在為區內兒童提供一個健康、安全的遊樂場所。目前，區內各村均已動工興建，預計在未來幾個月內可全部完工。

離島街渡停航

漁船不敢出海

【本報訊】因受強烈颱風影響，離島街渡已停航，漁船亦不敢出海。目前，區內各處均受到風雨侵襲，交通受阻，居民生活受到一定程度的影響。

設開衣青

場影天露

【本報訊】青洲場影天露，將於近日內正式開業。該影場位於青洲，環境優美，設施齊全，將為廣大市民提供一個舒適的觀影場所。



大埔區公所主辦之兒童遊樂場，現正積極興建中。

失業漢索錢不遂

無情刀插糟糠妻

【本報訊】一名失業漢因索錢不遂，竟對其妻下毒手，導致其妻受傷。警方接報後迅速趕到現場，將該名男子逮捕歸案。目前，該名男子已被控以傷人罪名，並被移送法辦。

少年連偷單車五輛

車舖老板接報判獄

【本報訊】一名少年因連偷五輛單車，被警方逮捕。其車舖老板因接報後未能及時發現，被判入獄。警方提醒市民加強防範，以免損失。

互斬葉樹肇禍

三名男子涉嫌被拘捕

【本報訊】三名男子因互斬葉樹肇禍，被警方拘捕。據悉，該三名男子在爭奪地界時，因互斬葉樹引發爭端，最終導致多人受傷。警方在接報後迅速趕到現場，將三名涉案男子逮捕歸案。

葵涌兒童日營

舉行開幕典禮

【本報訊】葵涌兒童日營舉行開幕典禮，多位嘉賓出席。該營旨在為區內兒童提供一個健康的成長環境，並通過各種活動增強其體質和團隊精神。

非法藏三角錐

男子入獄六月

【本報訊】一名男子因非法藏匿三角錐，被判入獄六個月。警方在該男子的住所內發現大量三角錐，隨即將其逮捕歸案。目前，該名男子已被移送法辦。



警方搜獲五間左派工會，現場有多名工人。



葵涌兒童日營開幕典禮，多位嘉賓出席。



警方搜獲五間左派工會，現場有多名工人。



葵涌兒童日營開幕典禮，多位嘉賓出席。



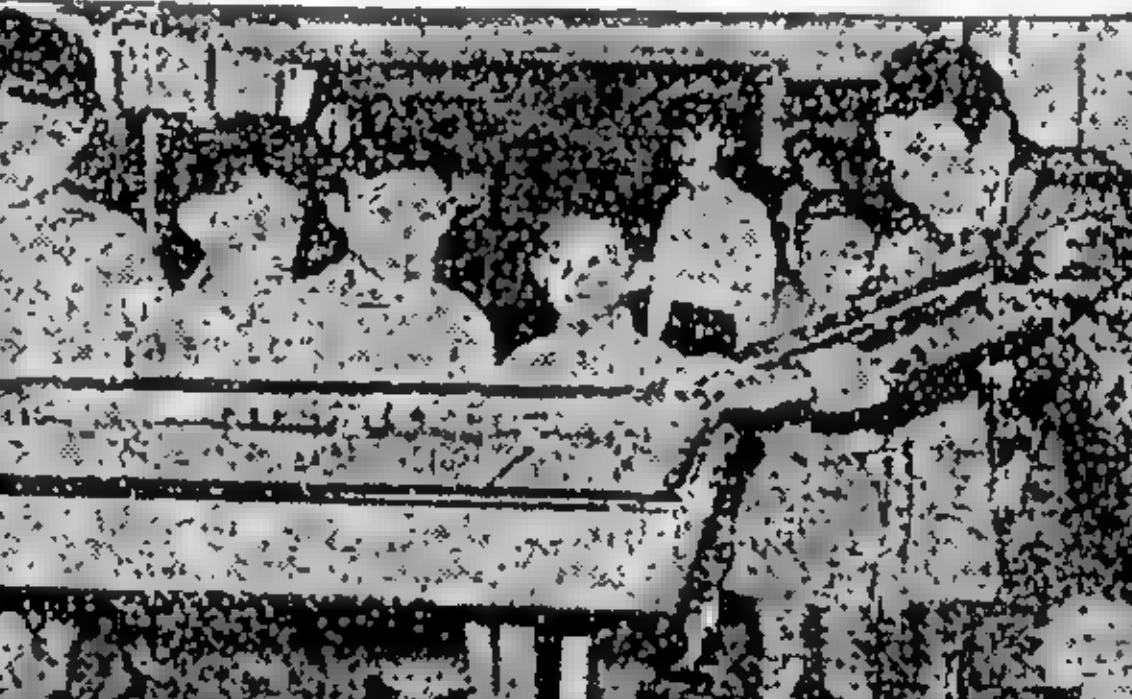
寶珠片酬漲至二萬

珠媽計劃在台置業 本在南島建有別墅 現暫停裝修有意出讓

寶珠片酬漲至二萬，這是在目前港島電影界中，極為罕見的現象。據悉，寶珠片酬之所以能漲至二萬，主要是因為她計劃在台灣置業，而她在南島已建有別墅，現暫停裝修，有意出讓。寶珠片酬之所以能漲至二萬，這是在目前港島電影界中，極為罕見的現象。據悉，寶珠片酬之所以能漲至二萬，主要是因為她計劃在台灣置業，而她在南島已建有別墅，現暫停裝修，有意出讓。

何莉莉大讚「鼓王」

「鼓王」是「鼓王」的稱號，何莉莉大讚「鼓王」。何莉莉大讚「鼓王」，這是在目前港島電影界中，極為罕見的現象。據悉，何莉莉大讚「鼓王」，主要是因為她計劃在台灣置業，而她在南島已建有別墅，現暫停裝修，有意出讓。



麗的電視明星 訪問小童軍會

麗的電視明星訪問小童軍會，這是在目前港島電影界中，極為罕見的現象。據悉，麗的電視明星訪問小童軍會，主要是因為她計劃在台灣置業，而她在南島已建有別墅，現暫停裝修，有意出讓。



麗的電視明星訪問小童軍會，這是在目前港島電影界中，極為罕見的現象。據悉，麗的電視明星訪問小童軍會，主要是因為她計劃在台灣置業，而她在南島已建有別墅，現暫停裝修，有意出讓。

老牌尤患心

老牌尤患心，這是在目前港島電影界中，極為罕見的現象。據悉，老牌尤患心，主要是因為她計劃在台灣置業，而她在南島已建有別墅，現暫停裝修，有意出讓。

星照光

星照光，這是在目前港島電影界中，極為罕見的現象。據悉，星照光，主要是因為她計劃在台灣置業，而她在南島已建有別墅，現暫停裝修，有意出讓。

為什

為什，這是在目前港島電影界中，極為罕見的現象。據悉，為什，主要是因為她計劃在台灣置業，而她在南島已建有別墅，現暫停裝修，有意出讓。

國語

國語，這是在目前港島電影界中，極為罕見的現象。據悉，國語，主要是因為她計劃在台灣置業，而她在南島已建有別墅，現暫停裝修，有意出讓。

活王

活王，這是在目前港島電影界中，極為罕見的現象。據悉，活王，主要是因為她計劃在台灣置業，而她在南島已建有別墅，現暫停裝修，有意出讓。

寶劍

寶劍，這是在目前港島電影界中，極為罕見的現象。據悉，寶劍，主要是因為她計劃在台灣置業，而她在南島已建有別墅，現暫停裝修，有意出讓。

王復

王復，這是在目前港島電影界中，極為罕見的現象。據悉，王復，主要是因為她計劃在台灣置業，而她在南島已建有別墅，現暫停裝修，有意出讓。

寶劍

寶劍，這是在目前港島電影界中，極為罕見的現象。據悉，寶劍，主要是因為她計劃在台灣置業，而她在南島已建有別墅，現暫停裝修，有意出讓。

活王

活王，這是在目前港島電影界中，極為罕見的現象。據悉，活王，主要是因為她計劃在台灣置業，而她在南島已建有別墅，現暫停裝修，有意出讓。

國語

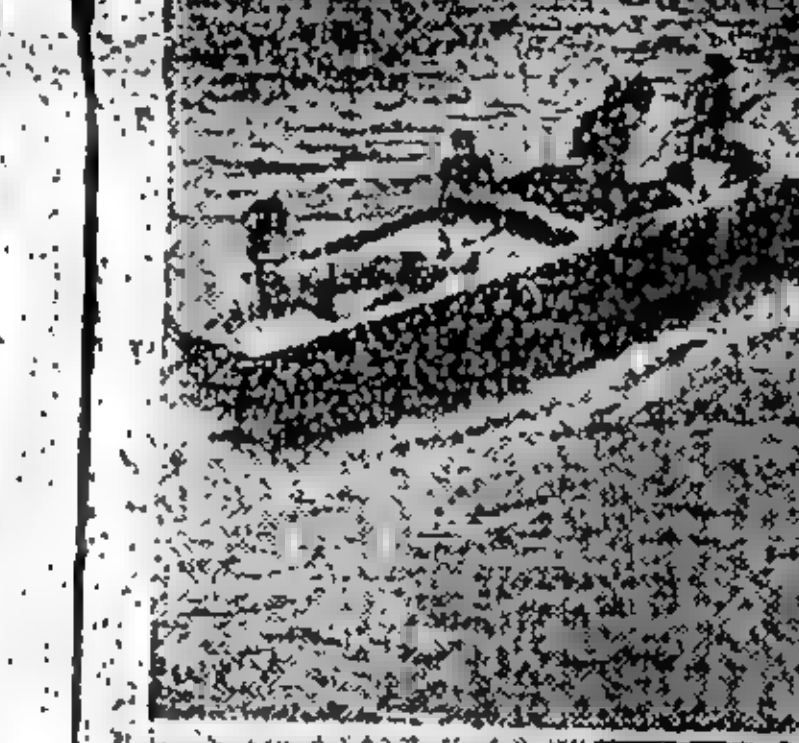
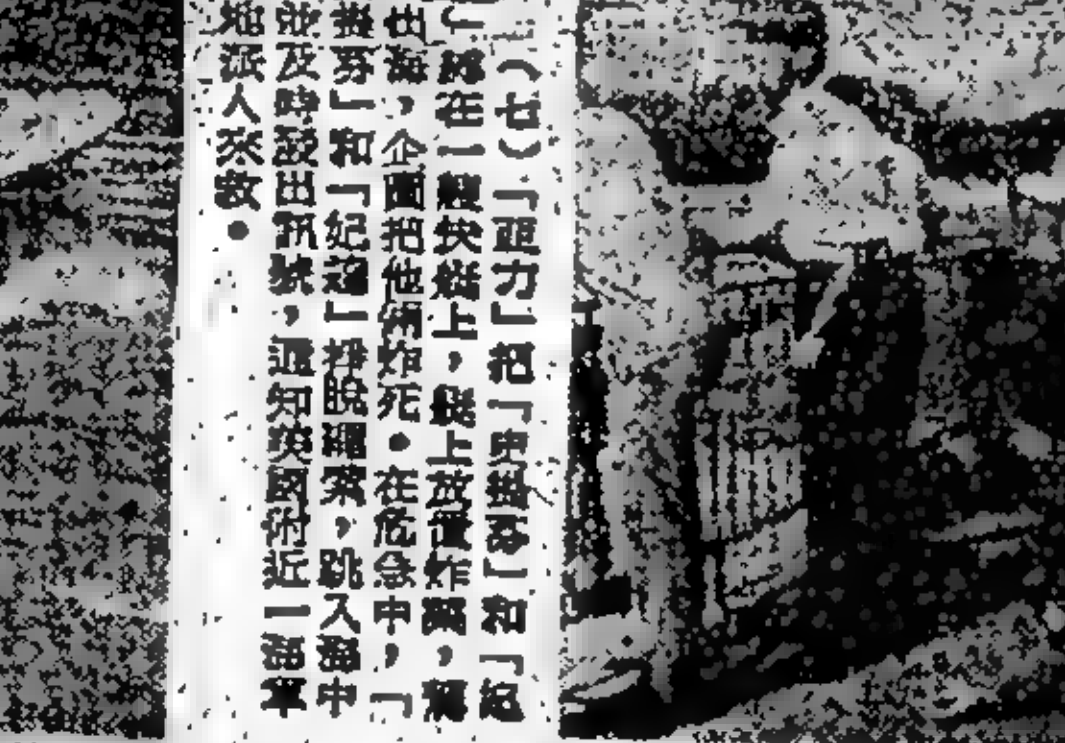
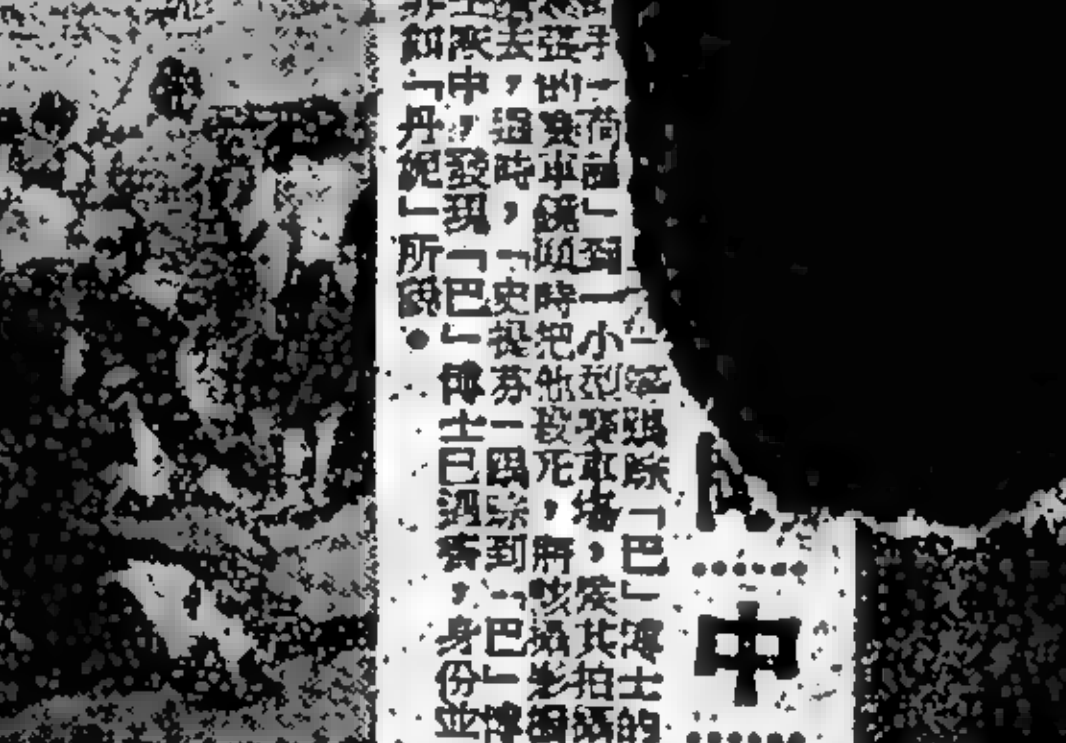
國語，這是在目前港島電影界中，極為罕見的現象。據悉，國語，主要是因為她計劃在台灣置業，而她在南島已建有別墅，現暫停裝修，有意出讓。

為什

為什，這是在目前港島電影界中，極為罕見的現象。據悉，為什，主要是因為她計劃在台灣置業，而她在南島已建有別墅，現暫停裝修，有意出讓。

星照光

星照光，這是在目前港島電影界中，極為罕見的現象。據悉，星照光，主要是因為她計劃在台灣置業，而她在南島已建有別墅，現暫停裝修，有意出讓。



馬戲之王

之眼大 上絕天搬 鏡技下盡 作界開 精馬全搜 華戲球盡

過你 園跳猛 漢登高 吊三雙 象伏神 頭噬雄 未見！火虎！羅空！上料！巨舉！人獅

馬戲之王

之眼大 上絕天搬 鏡技下盡 作界開 精馬全搜 華戲球盡

過你 園跳猛 漢登高 吊三雙 象伏神 頭噬雄 未見！火虎！羅空！上料！巨舉！人獅

馬戲之王

之眼大 上絕天搬 鏡技下盡 作界開 精馬全搜 華戲球盡

過你 園跳猛 漢登高 吊三雙 象伏神 頭噬雄 未見！火虎！羅空！上料！巨舉！人獅

馬戲之王

之眼大 上絕天搬 鏡技下盡 作界開 精馬全搜 華戲球盡

過你 園跳猛 漢登高 吊三雙 象伏神 頭噬雄 未見！火虎！羅空！上料！巨舉！人獅

英文中學 F.I. 英文科先修專欄

方問陶
逢星期二刊出

Lesson 30

'Direct and Indirect Speech' (I)

(直接述法和間接述法)

There are two ways of reporting what another person has said: (有下面兩種述法:)

(a) To quote the exact words of the speaker:

She said, "I finished my work yesterday."

This is called Direct Speech.

(直接述法是一字不漏地將說話者的話寫下)

(b) To give an account of what another person has said:

She said that she finished her work the day before.

This is called Indirect Speech.

(間接述法是用轉述者的話報告式寫出)

Examine the following sentences:

1. Mr. Wong said, "I am a teacher." (Direct)

2. Mr. Wong said that he was a teacher. (Indirect)

In Direct Speech we use inverted commas to mark off the exact words of the speaker; in Indirect Speech we do not. (直接述法我們用引號將說話者的話分開，間接述法則沒有)

In changing the above Direct Speech into Indirect Speech the following changes have been made: (下面的句子，把直接述法變成間接述法，有下列的轉變:)

(a) The Conjunction, that, has been used before the Indirect statement.

(b) The Pronoun, I, is changed to he.

(c) The verb, 'am' is changed to 'was'.

Some rules for changing Direct Speech into Indirect Speech: - (以下是一些把直接述法變成間接述法的規則)

(1) Simple Present Tense is changed to Simple Past Tense.

Example:

He said, "I am a tall boy." (Direct)

He said that he was a tall boy. (Indirect)

(2) Present Continuous Tense is changed to Past Continuous Tense.

Example:

He said, "I am reading a story book." (Direct)

He said that he was reading a story book. (Indirect)

(3) Present Perfect Tense is changed to Past Perfect Tense.

Example:

She said, "I have finished the work." (Direct)

She said that she had finished the work. (Indirect)

(4) Pronouns and Possessive Adjective of the first and second persons, are changed to the third person.

Examples:

He said, "I am very tired." (Direct)

He said that he was very tired. (Indirect)

She said to the child, "I shall go with your mother." (Direct)

She said to the child that she would go with his mother. (Indirect)

Answers to Exercise 43

(a) Open Conditional, (b) Present Subjunctive Conditional, (c) Present Subjunctive Conditional, (d) Present Subjunctive Conditional, (e) Past Subjunctive Conditional, (f) Present Subjunctive Conditional, (g) Present Subjunctive Conditional, (h) Past Subjunctive Conditional, (i) Open Conditional, (j) Present Subjunctive Conditional.

地圖與現代生活
黎振英在維多利亞圖書館演講
地圖與現代生活，是每個人都會接觸到的東西。在現代社會中，地圖的作用日益重要。黎振英先生最近在香港維多利亞圖書館舉行了演講，介紹了地圖的歷史和現代應用。他強調，地圖不僅是導航工具，更是了解世界、規劃未來的關鍵。演講吸引了眾多聽眾，大家對地圖的興趣濃厚。



香港工程師學會學生林振光

港大建築工程學生林振光 獲得阿脫拉斯燈光獎 赴歐洲及英國作旅遊

(特稿) 香港大學建築工程系學生林振光，最近獲得阿脫拉斯燈光獎，並獲准赴歐洲及英國作旅遊。林生是該系優秀學生之一，此次獲獎是對他學術成就的肯定。他將在旅遊期間，參觀歐洲著名的建築工程項目，並與當地的工程師交流，以開拓視野，提高專業水平。

南學院設獎助學 並擬籌辦學生巴士

(特稿) 南學院最近宣佈設獎助學，並擬籌辦學生巴士。該院表示，為了減輕學生的經濟負擔，特設獎助學名額，凡成績優異的學生均可申請。此外，學院還計劃籌辦學生巴士，以方便學生上下學，提高交通效率。這些措施體現了學院對學生的關懷和支持。

梅芳中學廿二入學試 廿二入學試

(特稿) 梅芳中學最近舉行了廿二入學試，吸引了眾多學生參加。此次考試旨在考察學生的基礎知識和學習能力。梅芳中學表示，將根據考試結果，為優秀學生提供入學機會，並為他們提供優質的教育資源。學校還計劃加強與社會的聯繫，為學生提供更多實踐機會。

慕德中學取錄 各級新生放榜

(特稿) 慕德中學最近公佈了各級新生放榜結果。此次入學試競爭激烈，但慕德中學憑藉其優良的教學品質和完善的設施，吸引了眾多優秀學生。學校表示，將為錄取名單上的學生提供優質的教育環境，幫助他們在學業上取得長足進步。

珠海商學院 學生出路佳

(特稿) 珠海商學院最近公佈了學生出路情況。該院表示，由於教學質量高，學生在畢業後受到了社會的廣泛認可。許多學生在畢業後找到了理想的工作，或者繼續升學。學校還計劃進一步加強與企業的合作，為學生提供更多就業機會，提高學生的就業競爭力。

遊藝中學 遊藝中學

(特稿) 遊藝中學最近公佈了學生出路情況。該院表示，由於教學質量高，學生在畢業後受到了社會的廣泛認可。許多學生在畢業後找到了理想的工作，或者繼續升學。學校還計劃進一步加強與企業的合作，為學生提供更多就業機會，提高學生的就業競爭力。

世佛會佛學問答講座 上週六美大學生參加

(特稿) 世佛會佛學問答講座最近舉行了上週六美大學生參加。此次講座吸引了眾多佛學愛好者參加，大家就佛學理論、實踐等問題進行了深入探討。講座內容豐富，吸引了眾多聽眾，大家對佛學的興趣濃厚。

從孔孟至民主思想 說到大同主義

(特稿) 從孔孟至民主思想，說到大同主義。這篇文章探討了中國傳統文化與現代民主思想的聯繫。作者認為，孔孟思想中的某些元素與現代民主思想有著內在的聯繫，而大同主義則是中國傳統文化對未來社會的嚮往。文章旨在引發讀者對中國傳統文化與現代社會關係的思考。

攝影家李植克 榮獲柯達銀杯

(特稿) 攝影家李植克最近榮獲了柯達銀杯。此次比賽吸引了眾多攝影愛好者參加，李植克憑藉其精湛的攝影技術和獨特的創作風格，脫穎而出，獲得了這項榮譽。他的作品展現了對生活的深刻洞察和對美的獨特追求。

中華攝影學會 八月月賽結果

(特稿) 中華攝影學會最近公佈了八月月賽結果。此次比賽吸引了眾多攝影愛好者參加，參賽作品數量眾多。中華攝影學會表示，將繼續舉辦類似的比賽，為攝影愛好者提供展示才華的平台，促進攝影藝術的發展。

馬會贊助軍會舉辦 夏令第三營今日開幕

(特稿) 馬會贊助軍會舉辦夏令第三營今日開幕。此次活動旨在加強軍民之間的聯繫，提高軍人的社會地位。馬會表示，將繼續支持軍會的工作，為軍人提供更多幫助。夏令營的開幕儀式吸引了眾多嘉賓參加，場面熱烈。

地圖與現代生活 黎振英在維多利亞圖書館演講

(特稿) 地圖與現代生活，黎振英在維多利亞圖書館演講。此次演講吸引了眾多聽眾參加，大家對地圖的興趣濃厚。黎振英先生介紹了地圖的歷史和現代應用，強調了地圖在現代社會中的重要性。演講內容豐富，吸引了眾多聽眾，大家對地圖的興趣濃厚。

馬會贊助軍會舉辦 夏令第三營今日開幕

(特稿) 馬會贊助軍會舉辦夏令第三營今日開幕。此次活動旨在加強軍民之間的聯繫，提高軍人的社會地位。馬會表示，將繼續支持軍會的工作，為軍人提供更多幫助。夏令營的開幕儀式吸引了眾多嘉賓參加，場面熱烈。

地圖與現代生活 黎振英在維多利亞圖書館演講

(特稿) 地圖與現代生活，黎振英在維多利亞圖書館演講。此次演講吸引了眾多聽眾參加，大家對地圖的興趣濃厚。黎振英先生介紹了地圖的歷史和現代應用，強調了地圖在現代社會中的重要性。演講內容豐富，吸引了眾多聽眾，大家對地圖的興趣濃厚。

地圖與現代生活 黎振英在維多利亞圖書館演講

(特稿) 地圖與現代生活，黎振英在維多利亞圖書館演講。此次演講吸引了眾多聽眾參加，大家對地圖的興趣濃厚。黎振英先生介紹了地圖的歷史和現代應用，強調了地圖在現代社會中的重要性。演講內容豐富，吸引了眾多聽眾，大家對地圖的興趣濃厚。

[illegible]

的鴉

琪。

鴉也吸了兩口水，

飛來飛去，逼

緊說：「如果

院裏發明了

，見到瓶內

，但值這饒

的嘴，雖然

，但如要曉

用牠的咀巴啄

，可是牠不能

此時，牠看見院子的一個角落裏，有堆碎石子，牠現在想動牠來。於是牠用咀巴，把石子一粒粒地搬來搬去。飛到瓶內，滿滾石子，瓶底的滾水也跟著滾到瓶口，牠的咀巴也碰到那滾水。於此，牠拼命地吐水飛走，不怕燒死了。

鳥兒沒有辦法，或有站倦休息，就在



在經驗各
的材料基
的能力
製造一
批」的

自己辦正
，兒童
上。這
們見到
的活劇



元、徐卓球、梁啓推行組織區分會，分
關瑞貞、岑廷策、負責任之辦法，以符

漢口道德陸藥房，新金巴倫藥房，頂好百

司
略
。 際
百
元

[illegible]

大三巴拿馬丸

由日本來港將於廿一抵步

翌即開紅海及地中海各埠

（本報訊）大三巴拿馬丸，由日本來港，將於廿一日抵步，翌日即開紅海及地中海各埠。該丸係由日本郵船株式會社經營，由神戶開往香港，再由香港開往紅海及地中海各埠。該丸之船長為山本，由神戶開往香港，再由香港開往紅海及地中海各埠。該丸之船長為山本，由神戶開往香港，再由香港開往紅海及地中海各埠。

華改亞輪

廿五開日本

廿五開日本

（本報訊）華改亞輪，由日本來港，將於廿五日開往日本。該輪係由日本郵船株式會社經營，由神戶開往香港，再由香港開往日本。該輪之船長為山本，由神戶開往香港，再由香港開往日本。該輪之船長為山本，由神戶開往香港，再由香港開往日本。

多碧加

廿五抵港

廿五抵港

（本報訊）多碧加，由日本來港，將於廿五日抵港。該輪係由日本郵船株式會社經營，由神戶開往香港，再由香港開往日本。該輪之船長為山本，由神戶開往香港，再由香港開往日本。該輪之船長為山本，由神戶開往香港，再由香港開往日本。

輪船公司

廿五抵港

廿五抵港

（本報訊）輪船公司，由日本來港，將於廿五日抵港。該輪係由日本郵船株式會社經營，由神戶開往香港，再由香港開往日本。該輪之船長為山本，由神戶開往香港，再由香港開往日本。該輪之船長為山本，由神戶開往香港，再由香港開往日本。

表刻時車九廣

九龍至龍九由

九龍至龍九由

九龍至龍九由	九龍至龍九由	九龍至龍九由	九龍至龍九由	九龍至龍九由	九龍至龍九由
九龍至龍九由	九龍至龍九由	九龍至龍九由	九龍至龍九由	九龍至龍九由	九龍至龍九由
九龍至龍九由	九龍至龍九由	九龍至龍九由	九龍至龍九由	九龍至龍九由	九龍至龍九由
九龍至龍九由	九龍至龍九由	九龍至龍九由	九龍至龍九由	九龍至龍九由	九龍至龍九由
九龍至龍九由	九龍至龍九由	九龍至龍九由	九龍至龍九由	九龍至龍九由	九龍至龍九由
九龍至龍九由	九龍至龍九由	九龍至龍九由	九龍至龍九由	九龍至龍九由	九龍至龍九由
九龍至龍九由	九龍至龍九由	九龍至龍九由	九龍至龍九由	九龍至龍九由	九龍至龍九由
九龍至龍九由	九龍至龍九由	九龍至龍九由	九龍至龍九由	九龍至龍九由	九龍至龍九由
九龍至龍九由	九龍至龍九由	九龍至龍九由	九龍至龍九由	九龍至龍九由	九龍至龍九由
九龍至龍九由	九龍至龍九由	九龍至龍九由	九龍至龍九由	九龍至龍九由	九龍至龍九由

（本報訊）表刻時車九廣，由日本來港，將於廿五日抵港。該輪係由日本郵船株式會社經營，由神戶開往香港，再由香港開往日本。該輪之船長為山本，由神戶開往香港，再由香港開往日本。該輪之船長為山本，由神戶開往香港，再由香港開往日本。

（本報訊）表刻時車九廣，由日本來港，將於廿五日抵港。該輪係由日本郵船株式會社經營，由神戶開往香港，再由香港開往日本。該輪之船長為山本，由神戶開往香港，再由香港開往日本。該輪之船長為山本，由神戶開往香港，再由香港開往日本。

（本報訊）表刻時車九廣，由日本來港，將於廿五日抵港。該輪係由日本郵船株式會社經營，由神戶開往香港，再由香港開往日本。該輪之船長為山本，由神戶開往香港，再由香港開往日本。該輪之船長為山本，由神戶開往香港，再由香港開往日本。

（本報訊）表刻時車九廣，由日本來港，將於廿五日抵港。該輪係由日本郵船株式會社經營，由神戶開往香港，再由香港開往日本。該輪之船長為山本，由神戶開往香港，再由香港開往日本。該輪之船長為山本，由神戶開往香港，再由香港開往日本。

印度航業有限公司

THE SHIPPING COY. OF INDIA LTD.

安達拉州

M.S. STATE OF ANDHRA

八月十八日由孟買抵港
八月十九日開行

查雲高州

M.S. STATE OF TRAVANCORE

八月十八日由孟買抵港
八月十九日開行

直透：日本

協成汽船株式會社

KYOSEI LINE

山鶴丸

M.S. YAMATSURU MARU

八月廿二日由日本抵港
八月廿三日開行

直透：宿務、依路依路

昌記公司

香港東方船務有限公司

香港中環德輔道中
電話：二二八〇

德記船務貿易有限公司

德記船務貿易有限公司

香港中環德輔道中
電話：二二八〇

佛山人輪

佛山人輪

香港中環德輔道中
電話：二二八〇

日本交通公社觀光

WELCOME TO HONG KONG

日本交通公社觀光

香港中環德輔道中
電話：二二八〇

日本交通公社觀光

WELCOME TO HONG KONG

日本交通公社觀光

香港中環德輔道中
電話：二二八〇

日本交通公社觀光

WELCOME TO HONG KONG

日本交通公社觀光

香港中環德輔道中
電話：二二八〇

日本交通公社觀光

WELCOME TO HONG KONG

日本交通公社觀光

香港中環德輔道中
電話：二二八〇

日本交通公社觀光

WELCOME TO HONG KONG

日本交通公社觀光

香港中環德輔道中
電話：二二八〇

日本交通公社觀光

WELCOME TO HONG KONG

日本交通公社觀光

香港中環德輔道中
電話：二二八〇

日本交通公社觀光

WELCOME TO HONG KONG

日本交通公社觀光

香港中環德輔道中
電話：二二八〇

日本交通公社觀光

WELCOME TO HONG KONG

日本交通公社觀光

香港中環德輔道中
電話：二二八〇

日本交通公社觀光

WELCOME TO HONG KONG

日本交通公社觀光

香港中環德輔道中
電話：二二八〇

日本交通公社觀光

WELCOME TO HONG KONG

日本交通公社觀光

香港中環德輔道中
電話：二二八〇

日本交通公社觀光

WELCOME TO HONG KONG

日本交通公社觀光

香港中環德輔道中
電話：二二八〇

日本交通公社觀光

WELCOME TO HONG KONG

日本交通公社觀光

香港中環德輔道中
電話：二二八〇

日本交通公社觀光

WELCOME TO HONG KONG

日本交通公社觀光

香港中環德輔道中
電話：二二八〇

日本交通公社觀光

WELCOME TO HONG KONG

日本交通公社觀光

香港中環德輔道中
電話：二二八〇

日本交通公社觀光

WELCOME TO HONG KONG

日本交通公社觀光

香港中環德輔道中
電話：二二八〇

日本交通公社觀光

WELCOME TO HONG KONG

日本交通公社觀光

香港中環德輔道中
電話：二二八〇

日本交通公社觀光

WELCOME TO HONG KONG

日本交通公社觀光

香港中環德輔道中
電話：二二八〇

日本交通公社觀光

WELCOME TO HONG KONG

日本交通公社觀光

香港中環德輔道中
電話：二二八〇

日本交通公社觀光

WELCOME TO HONG KONG

日本交通公社觀光

香港中環德輔道中
電話：二二八〇

日本交通公社觀光

WELCOME TO HONG KONG

日本交通公社觀光

香港中環德輔道中
電話：二二八〇

魚每碰在一起時即互相纏繞不休
需受驚時才可以鬥得久，鬥得
在玻璃缸中養四五天，讓它熟
遊客不喜歡賭博，可以到揚場觀
同樣感到有趣和刺激。

火山花皇云千飛

A black and white line drawing of a steam locomotive and a steamship. The locomotive is in the foreground, facing left, with smoke coming from its chimney. Behind it, a steamship is visible, also facing left, with smoke coming from its funnel. The background is simple, with some horizontal lines suggesting a horizon or ground.

TENOS	澳洲	十八
WING SOON	日本	十八

WING SOON	小呂宋宿務	十
RITA MAERSK	紐約費城	十

學者，計有陳伯璣，許可璣，陳俊猷，
紹順，陳祥麟，戴衍猷，古浩祥，陸子
，郭炳濤，郭炳榮，成治明，洪炳榮，

在捷克，你可以看到各種藝術精品，以及令你耳目一新。捷克也是一個到處都是溫泉的國家，這些溫泉不僅成為風景，而且對人們的健康有很大的幫助，溫泉散佈在整

音樂節，是把全世界最著名的音樂家集合在一起，演奏生命，是始終存在的。

上半场12:25
 高 高 高
 下半场12:25
 高 高 高
 上半场12:25
 高 高 高
 下半场12:25
 高 高 高

樂
九七五兩
陸銀四點
八半四半
！劇喜
項
寶希
晶維
路
聯合演

史
一
風紀錄

定火
壓密
片巨
唐
寶

新景色清
至神。力

[illegible]

華僑日晚報廣告信箱

下列信箱有信 請携收據來取

2	50	116	801	873	425	459	506	568	610	971	936	1100	1126	1155	1193
3	51	117	802	874	426	460	507	569	611	972	937	1101	1127	1156	1194
4	52	118	803	875	427	461	508	570	612	973	938	1102	1128	1157	1195
5	53	119	804	876	428	462	509	571	613	974	939	1103	1129	1158	1196
6	54	120	805	877	429	463	510	572	614	975	940	1104	1130	1159	1197
7	55	121	806	878	430	464	511	573	615	976	941	1105	1131	1160	1198
8	56	122	807	879	431	465	512	574	616	977	942	1106	1132	1161	1199
9	57	123	808	880	432	466	513	575	617	978	943	1107	1133	1162	1200
10	58	124	809	881	433	467	514	576	618	979	944	1108	1134	1163	1201
11	59	125	810	882	434	468	515	577	619	980	945	1109	1135	1164	1202
12	60	126	811	883	435	469	516	578	620	981	946	1110	1136	1165	1203
13	61	127	812	884	436	470	517	579	621	982	947	1111	1137	1166	1204
14	62	128	813	885	437	471	518	580	622	983	948	1112	1138	1167	1205
15	63	129	814	886	438	472	519	581	623	984	949	1113	1139	1168	1206
16	64	130	815	887	439	473	520	582	624	985	950	1114	1140	1169	1207
17	65	131	816	888	440	474	521	583	625	986	951	1115	1141	1170	1208
18	66	132	817	889	441	475	522	584	626	987	952	1116	1142	1171	1209
19	67	133	818	890	442	476	523	585	627	988	953	1117	1143	1172	1210
20	68	134	819	891	443	477	524	586	628	989	954	1118	1144	1173	1211
21	69	135	820	892	444	478	525	587	629	990	955	1119	1145	1174	1212
22	70	136	821	893	445	479	526	588	630	991	956	1120	1146	1175	1213
23	71	137	822	894	446	480	527	589	631	992	957	1121	1147	1176	1214
24	72	138	823	895	447	481	528	590	632	993	958	1122	1148	1177	1215
25	73	139	824	896	448	482	529	591	633	994	959	1123	1149	1178	1216
26	74	140	825	897	449	483	530	592	634	995	960	1124	1150	1179	1217
27	75	141	826	898	450	484	531	593	635	996	961	1125	1151	1180	1218
28	76	142	827	899	451	485	532	594	636	997	962	1126	1152	1181	1219
29	77	143	828	900	452	486	533	595	637	998	963	1127	1153	1182	1220
30	78	144	829	901	453	487	534	596	638	999	964	1128	1154	1183	1221
31	79	145	830	902	454	488	535	597	639	1000	965	1129	1155	1184	1222
32	80	146	831	903	455	489	536	598	640		966	1130	1156	1185	1223
33	81	147	832	904	456	490	537	599	641		967	1131	1157	1186	1224
34	82	148	833	905	457	491	538	600	642		968	1132	1158	1187	1225
35	83	149	834	906	458	492	539	601	643		969	1133	1159	1188	1226
36	84	150	835	907	459	493	540	602	644		970	1134	1160	1189	1227
37	85	151	836	908	460	494	541	603	645		971	1135	1161	1190	1228
38	86	152	837	909	461	495	542	604	646		972	1136	1162	1191	1229
39	87	153	838	910	462	496	543	605	647		973	1137	1163	1192	1230
40	88	154	839	911	463	497	544	606	648		974	1138	1164	1193	1231
41	89	155	840	912	464	498	545	607	649		975	1139	1165	1194	1232
42	90	156	841	913	465	499	546	608	650		976	1140	1166	1195	1233
43	91	157	842	914	466	500	547	609	651		977	1141	1167	1196	1234
44	92	158	843	915	467	501	548	610	652		978	1142	1168	1197	1235
45	93	159	844	916	468	502	549	611	653		979	1143	1169	1198	1236
46	94	160	845	917	469	503	550	612	654		980	1144	1170	1199	1237
47	95	161	846	918	470	504	551	613	655		981	1145	1171	1200	1238
48	96	162	847	919	471	505	552	614	656		982	1146	1172	1201	1239
49	97	163	848	920	472	506	553	615	657		983	1147	1173	1202	1240
50	98	164	849	921	473	507	554	616	658		984	1148	1174	1203	1241
51	99	165	850	922	474	508	555	617	659		985	1149	1175	1204	1242
52	100	166	851	923	475	509	556	618	660		986	1150	1176	1205	1243
53	101	167	852	924	476	510	557	619	661		987	1151	1177	1206	1244
54	102	168	853	925	477	511	558	620	662		988	1152	1178	1207	1245
55	103	169	854	926	478	512	559	621	663		989	1153	1179	1208	1246
56	104	170	855	927	479	513	560	622	664		990	1154	1180	1209	1247
57	105	171	856	928	480	514	561	623	665		991	1155	1181	1210	1248
58	106	172	857	929	481	515	562	624	666		992	1156	1182	1211	1249
59	107	173	858	930	482	516	563	625	667		993	1157	1183	1212	1250
60	108	174	859	931	483	517	564	626	668		994	1158	1184	1213	1251
61	109	175	860	932	484	518	565	627	669		995	1159	1185	1214	1252
62	110	176	861	933	485	519	566	628	670		996	1160	1186	1215	1253
63	111	177	862	934	486	520	567	629	671		997	1161	1187	1216	1254
64	112	178	863	935	487	521	568	630	672		998	1162	1188	1217	1255
65	113	179	864	936	488	522	569	631	673		999	1163	1189	1218	1256
66	114	180	865	937	489	523	570	632	674		1000	1164	1190	1219	1257
67	115	181	866	938	490	524	571	633	675			1165	1191	1220	1258
68	116	182	867	939	491	525	572	634	676			1166	1192	1221	1259
69	117	183	868	940	492	526	573	635	677			1167	1193	1222	1260
70	118	184	869	941	493	527	574	636	678			1168	1194	1223	1261
71	119	185	870	942	494	528	575	637	679			1169	1195	1224	1262
72	120	186	871	943	495	529	576	638	680			1170	1196	1225	1263
73	121	187	872	944	496	530	577	639	681			1171	1197	1226	1264
74	122	188	873	945	497	531	578	640	682			1172	1198	1227	1265
75	123	189	874	946	498	532	579	641	683			1173	1199	1228	1266
76	124	190	875	947	499	533	580	642	684			1174	1200	1229	1267
77	125	191	876	948	500	534	581	643	685			1175	1201	1230	1268
78	126	192	877	949	501	535	582	644	686			1176	1202	1231	1269
79	127	193	878	950	502	536	583	645	687			1177	1203	1232	1270
80	128	194	879	951	503	537	584	646	688			1178	1204	1233	1271
81	129	195	880	952	504	538	585	647	689			1179	1205	1234	1272
82	130	196	881	953	505	539	586	648	690			1180	1206	1235	1273
83	131	197	882	954	506	540	587	649	691			1181	1207	1236	1274
84	132	198	883	955	507	541	588	650	692			1182	1208	1237	1275
85	133	199	884	956	508	542	589	651	693			1183	1209	1238	1276
86	134	200	885	957	509	543	590	652	694			1184	1210	1239	1277
87	135	201	886	958	510	544	591	653	695			1185	1211	1240	1278
88	136	202	887	959	511	545	592	654	696			1186	1212	1241	1279
89	137	203	888	960	512	546	593	655	697			1187	1213	1242	1280
90	138	204	889	961	513	547	594	656	698			1188	1214	1243	1281
91	139	205	890	962	514	548	595	657	699			1189	1215	1244	1282
92	140	206	891	963	515	549	596	658	700			1190	1216	1245	1283
93	141	207	892	964	516	550	597	659	701			1191	1217	1246	1284
94	142	208	893	965	517	551	598	660	702			1192	1218	1247	1285
95	143	209	894	966	518	552	599	661	703						

